

Send til

International Pension
Udbetaling Danmark
Kongens Vænge 8
3400 Hillerød

International Pension

Leveattest /
Life certificate
Reintegration 2024

Sagsid:

Dine oplysninger / Your information

Dansk CPR-nummer / Danish CPR number

Dit navn / Your name	
Din adresse / Your address	

Erklæring og din underskrift / Statement and your signature

Dansk	English
<p>Jeg erklærer, at oplysningerne, som jeg har angivet i leveattest og de tilhørende erklæringer er korrekte, og at jeg er bekendt med følgende:</p> <ul style="list-style-type: none">Jeg har pligt til at medvirke til sagens oplysning og pligt til straks at give Udbetaling Danmark besked om ændringer i de oplyste forhold, når ændringen kan forventes at have betydning for pensionen og reintegrationsbistand.Alle forkerte eller manglende oplysninger kan betyde, at jeg skal betale penge tilbage.Hvis jeg ved grov uagtsomhed eller bevidst afgiver urigtige eller vildledende oplysninger, kan jeg idømmes bøde eller fængselsstraf. <p>Du kan læse mere i; lov om Udbetaling Danmark §§ 4-5, bekendtgørelse om betingelserne for fremgangsmåden ved udbetaling af reintegrationsbistand §§ 12-14, samt straffelovens § 162. Find lovene på www.retsinfo.dk.</p>	<p>I declare that the information that I have provided in the life certificate on the attached declaration is correct, and that I am aware of the following:</p> <ul style="list-style-type: none">I have a duty to contribute to the case, and I am obliged to immediately notify Udbetaling Danmark about any changes to the stated circumstances, when the change is expected to affect my pension and reintegration assistance.Any incorrect or missing information could mean I have to repay the money.If I, through gross negligence or deliberately, give false or misleading information, I can be fined or imprisoned. <p>You can read more in; sections 4-5 of the Danish Act on Udbetaling Danmark, sections 12-14 of the Order on Conditions and procedure for reintegration assistance payment and section 162 of the Danish Criminal Code. Find the Acts and Code on www.retsinfo.dk.</p>
Dato / Date	Din underskrift / Your signature

Vitterlighedsvidne / Witness

Dansk	English
<p>Nedenfor skal et vitterlighedsvidne eller en offentlig myndighed underskrive og dermed bekræfte, at du er i live. Et vitterlighedsvidne er en person over 18 år, der ved sin underskrift bekræfter, at du er i live.</p>	<p>The life certificate must be signed by one witness or by an official from a public authority attesting that you are alive. The witness should be over 18 years old and confirm by his/her signature that you are alive.</p>
Vidnets navn / Witness's name	
Vidnets adresse / Witness's address	
Dato / Date	Vidnets underskrift / Witness's signature



**Erklæring om samlivsforhold, indkomster og formue/
Declaration of cohabiting conditions, income and assets**

Oplysninger om din civilstand / Information about your cohabiting conditions

Jeg er / I am:	
Enlig / Single	Samlevende med ægtefælle / Cohabiting with spouse
Ægtefælles navn / Name of your spouse:	Ægtefælles CPR-nummer eller fødselsdag / CPR no. or date of birth of your spouse

Oplysninger om indkomster / Information about income

Se vedlagte vejledning "Sådan udfylder du indkomstkemaerne" / See attached instructions "How to fill out your declaration of income".

Min indkomst / My income

Jeg bekræfter hermed / I hereby confirm:	
At jeg ikke har andre indkomster / I do not have any form of income	
At jeg har andre indkomster fra Danmark eller andre lande / I have income from Denmark or other countries (yearly amount before tax).	
Oplys øvrige danske indkomster før skat for hele året / State any other Danish income before tax for the whole year:	Oprindelig valuta / Original currency

Min ægtefælles indkomst / My spouse's income

Jeg bekræfter hermed / I hereby confirm:	
At min ægtefælle ikke har andre indkomster / My spouse does not have any income	
At min ægtefælle har andre indkomster fra Danmark eller andre lande / My spouse has income from Denmark or other countries	
Oplys øvrige danske indkomster før skat for hele året: / State any other Danish income before tax for the whole year:	Oprindelig valuta / Original currency

Information om formue / Information about of assets

Aktuel likvid formue pr. 1. Januar 2024 / Available assets as of 1 January 2024

Jeg bekræfter hermed / I hereby confirm:	
At jeg (og min ægtefælle) ikke har aktuel likvid formue / I (and my spouse) do not have any available assets	
At jeg eller min ægtefælle har følgende formue: / I have or my spouse has following assets:	
Din formue / Your assets	Valuta / Currency
Din ægtefælles formue / Your spouse's assets	Valuta / Currency



Din erklæring og underskrift / Your statement and signature

Dansk	English
<p>Leveattest og tilhørende erklæringer sendes til dig en gang årligt jf. Bekendtgørelse om betingelserne for fremgangsmåden ved udbetaling af reintegrationsbistand §§ 12-14.</p>	<p>Life certificate and attached declarations are sent to you once a year due to sections 12-14 of the Order on Conditions and procedure for reintegration assistance payment.</p>
<p>Erklæring om samliv, indkomster og formue Jeg erklærer, at de oplysninger, jeg har givet, er korrekte, og at jeg er bekendt med følgende:</p> <ul style="list-style-type: none">• Jeg har pligt til at medvirke til sagens oplysning og pligt til straks at give Udbetaling Danmark besked om ændringer i mit samliv forhold, indkomster og formue, der kan have betydning for min ret til ydelsen.• Alle forkerte eller manglende oplysninger kan betyde, at jeg skal betale penge tilbage.	<p>Declaration of cohabitation, income and assets I declare that the information I have given is correct and that I am aware of the following:</p> <ul style="list-style-type: none">• I have a duty to contribute to the information of the case and the duty to immediately notify Udbetaling Danmark of changes in my cohabitation situation, income and assets that may affect my right to the benefit.• Any incorrect or missing information could mean that I have to repay the money.
<p>Erklæring om strafbart forhold Jeg erklærer, at jeg ikke har været sigtet, tiltalt eller dømt for et strafbart forhold, der helt eller delvist har fundet sted, eller er fortsat i perioden efter kommunalbestyrelsen har truffet afgørelse om min ret til reintegrationsbistand og indtil det tidspunkt, hvor reintegrationsbistanden ophører.</p> <p>Jeg giver samtidig tilladelse til, at Udbetaling Danmark indhenter de nødvendige oplysninger for at behandle min sag.</p> <p>Du kan læse mere i: Lov om Udbetaling Danmark §§ 4-5, Straffelovens § 162.</p> <p>Find lovene på www.retsinfo.dk.</p>	<p>Declaration of proceeds of crime I declare that I have not been charged, prosecuted, or convicted of a criminal offense that has wholly or partially occurred, or continued, in the period after the municipality has made a decision regarding my entitlement to reintegration assistance and until the point at which the reintegration assistance ceases</p> <p>I also give my consent to Udbetaling Danmark to collect the information necessary to process my case.</p> <p>You can read more in: Sections 4-5 of the Danish Act on Udbetaling Danmark, Section 162 of the Danish Criminal Code.</p> <p>Find the Acts and Code on www.retsinfo.dk.</p>
Dato / Date	Din underskrift / Your signature

Dansk

Du kan sende blanketten til Udbetaling Danmark, International Pension med:

- Digital post fra www.borger.dk/international-pension-kontakt
- Mail til intpension@atp.dk (vær opmærksom på, at det ikke er en sikker mail)
- Almindelig post til Kongens Vænge 8, 3400 Hillerød, Danmark

English

You can send the declaration to Udbetaling Danmark, International Pension by:

- Digital Post from www.lifeindenmark.dk/international-pension-contract.
- email to intpension@atp.dk (be aware that a regular email can easily be accessed and read by unauthorized users)
- Regular mail to Kongens Vænge 8, 3400 Hillerød, Denmark.



Reintegration

Dansk

Sådan udfylder du oplysninger om indkomsterne

For at få udbetalt reintegrationsbistand i udlandet skal du udfylde felterne på erklæringerne. Når erklæringerne er udfyldt, skal du sende dem til Udbetaling Danmark, International Pension. Viser det sig, at du har udfyldt nogle af erklæringerne forkert, bliver du kontakttet af Udbetaling Danmark, International Pension.

Når du udfylder indkomsterklæringerne, skal du:

- Udfylde alle felter. Skriv "0", hvis du og din evt. ægtefælle ikke har den indkomst, der spørges efter.
- Skrive de aktuelle beløb så nøjagtigt så muligt.
- Skrive et forventet beløb, hvis du ikke kender beløbet endnu.
- Oplyse datoen, hvis indkomsten ændrer sig i løbet af året

Alle indkomster fra alle lande indgår i beregningen

Du og din evt. ægtefælles samlede indkomster indgår i beregningen af din reintegrationsbistand, uanset om du betaler skat af indkomsterne i Danmark eller ej.

Husk, at du skal give Udbetaling Danmark besked, hvis dine eller din ægtefælles indkomster fra andre lande end Danmark ændrer sig.

Personlig indkomst

Personlig indkomst kan fx være:

- Lønindkomst
- Honorarer
- Personalegoder
- Royalties
- Efterløn

Du skal ikke indtaste din folke- eller førtidspension eller din reintegrationsbistand. Beløbene er før skat og efter det danske arbejdsmarkedsbidrag (AM-bidrag) er fratrukket.

Efterløn

Hvis du modtager efterløn, skal du oplyse beløbet før skat.

Kontanthjælp

Hvis du modtager kontanthjælp, skal du oplyse beløbet før skat.

Overskud af selvstændig virksomhed

Overskud af virksomhed er fratrukket dansk arbejdsmarkedsbidrag (AM-bidrag), kapitalafkast og indkomst overført til medarbejdende ægtefælle.

Overskud kan fx være:

- Overskud af virksomhed
- Overskud af udlejningsejendom (erhvervs-mæssig)
- Hævet opsparet overskud
- Fradrag for medarbejdende ægtefælle.

ATP Livslang Pension

En dansk lovpålagt pension, der bliver udbetalt ved din danske folkepensionsalder.

Sociale pensioner / statspension

En social pension er en offentlig og lovbestemt statspension, som udbetales i form af alderspension eller pension ved invaliditet fra en pensionsmyndighed.

Social enke / enkemandspension

En social enke/enkemandspension er en offentlig og lovbestemt statspension, som udbetales i form af alderspension eller pension ved invaliditet fra en pensionsmyndighed.

Tjenestemandspensioner

En tjenestemandspension er en særlig type arbejdsmarkedspension for tjenestemænd, der er ansat i det offentlige. Reglerne og beløbene er fastsat ved lov.

Private pensioner

Private pensioner kan fx være individuelle pensioner, arbejdsmarkedspensioner og firmapensioner, som er oprettet gennem din arbejdsplads.

Andre personlige indkomster

Andre personlige indkomster er den del af den personlige indkomst, som ikke hører til i de andre indkomstfelter.

Det gælder fx:

- Underholdsbidrag, du har modtaget
- Understøttelse fra tidligere arbejdsgiver
- Tillægspension fra et andet nordisk land
- Bestyrelses honorarer
- Indkomst ved privat dagpleje og hushjælp
- Vederlag fra foreninger mv.
- Fri bil og telefon mv.
- Honorarer og løn til civile værnepligtige
- Udenlandsk indkomst, dog ikke udenlandsk pension
- Biblioteksafgift.

Fradrag for præmier og bidrag til pensionsordninger mv., som ikke er fratrukket i lønnen

Hvis du indbetaler til en pensionsordning og ikke får fratrukket disse bidrag i lønnen, så skal du oplyse om dette fradrag.

Lejeindtægt

Lejeindtægt er nettoindkomsten fra privat udlejning af sommerhus, værelser og ejendom.

Renteindtægter

Renteindtægter er fx afkast af:

- Indestående i bank
- Obligationer
- Pantebreve
- Udlodninger fra investeringsforeninger
- Kapitalafkast efter den danske virksomhedsskattelov.

Renteudgifter

Renteudgifter er fx udgifter til:

- Lån i pengeinstitut
- Realkreditlån
- Pantebrevsgæld
- Statslige og statsgaranterede studielån.

Du behøver ikke skrive '-' (minus) foran beløbet.

Anden kapitalindkomst

Anden kapitalindkomst er fx indkomster fra jordrente og/eller ressourcerente.

Aktieudbytte

Udbytte fra formue placeret i danske og udenlandske aktier, anparters og andelsbeviser er en årlig udbetaling af en virksomhedens overskud til ejerne/aktionærerne.

Du skal oplyse den del, der er betalt udbytteskat af. Du må ikke oplyse et negativt beløb.

Vær opmærksom på kurstab/kursgevinst, når du oplyser dit udbytte af aktier.

Aktieindkomst

Aktieindkomst vil hovedsageligt være:

- Skattepligtige gevinster og tab ved salg af fx danske eller udenlandske aktier.
- Skattepligtige gevinster og tab ved salg af investeringsbeviser i aktiebaserede investeringsinstitutter med minimumsbeskatning, og i akkumulerende investeringsforeninger, der ikke er investerings-selskaber.
- Den del af udlodninger fra investeringsforeninger, der efter de nærmere beskrevne regler er aktieindkomst.



Reintegration

English

How to fill out your declaration of income

In order to receive reintegration assistance abroad, you must fill out all fields in the declarations. When the declarations have been filled out, you must send them to Udbetaling Danmark, International Pension. If you have filled out some of the declarations incorrectly, you will be contacted by Udbetaling Danmark, International Pension.

When you complete your income declaration, you must

- Fill out all fields. Write 0 if you and your spouse don't have the income that is being requested.
- Write any current amounts as accurately as possible.
- Write the expected amount if you do not know the amount yet.
- Provide the date if the income changes during the year.

All income from all countries must be included when calculating your reintegration assistance

You and your spouse's combined incomes are included in your reintegration assistance calculation, regardless of whether you pay tax in Denmark or not.

Remember that you must notify Udbetaling Danmark, International Pension, if your or your spouse's income from other countries than Denmark, change.

Personal income

Personal income is for example:

- Salary
- Fee
- Employee benefits
- Royalties
- Early retirement

Do not enter your state pension or disability pension or your reintegration assistance. The amounts are pre-tax and following the Danish labor market contribution (AM-contribution).

Early retirement

If you receive early retirement, you must state the amount before tax.

Social welfare

If you receive social welfare, you must state the amount before tax.

Profit from self-employment

Profit from self-employment is the profit from income from an independent company. Danish labor market contributions (AM contributions), capital returns and income transferred to a co-working spouse are deducted from business profits.

Profit can be, for example:

- Company profits
- Profit from property rental (commercial let)
- Withdrawn saved profit
- Deductions for a working spouse

Supplementary labor market pension (ATP)

ATP is a Danish statutory pension paid at your Danish state retirement age.

Social pension / State pension

A social pension is a public and legally determined pension, which can be an old-age pension or a pension upon disability paid from a pension authority.

Social widow / widower's pension

A social widow / widower's pension is a public and legally determined pension, which is paid in the form of old-age pension or a pension upon disability paid from a pension authority.

Civil servant pensions

A civil servant pension is a special type of labor market pension for civil servants who are employed in the public sector. The rules and the amounts are set by law.

Private pensions

Private pensions can, e.g. individual pensions, occupational pensions and company pensions, which have been set up through your workplace.

Other personal income

Other personal income is part of the personal income that does not belong to the other income fields. This applies to e.g.:

- Entertainment contributions you have received
- Compensation
- Support from previous employers
- Supplementary pension from another Nordic country
- Board fees
- Income from private day care and housekeeping
- Fees from associations, etc.
- Company car and telephone, etc.
- Fees and salaries to civilian conscripts
- Foreign income, except foreign pension which should be disclosed in the 'Foreign Pension' field.

Rental income

Rental income is the net income from private rental of summer house, rooms and property.

Interests such as returns from:

- Cash in bank
- Bonds
- Mortgages
- Distributions from mutual funds
- Capital return following the Danish Company Tax Act.

Interest costs include charges for:

- Loans from financial institutions
- Mortgages
- Mortgage debt
- State and state-guaranteed student loans
- Other debt, such as company credit card schemes in loans from finance companies
- Capital return following the Danish Company tax Act.

You do not need to write '-' (minus) before the amount.

Other capital income

Other capital income includes e.g. income from rent and/or resource rates.

Share income

Dividends from assets in Danish and foreign shares and share certificates is an annual payment of the company's profits to the owners/shareholders.

You must enter the part you pay dividend tax on. Do not enter a negative amount.

Note profit/loss when you provide your dividend of shares.

Gains will mainly be:

- Taxable gains and losses from the sale of e.g. Danish or foreign shares
- Taxable gains and losses from the sale of investment certificates of share-based investment institutions with minimum taxation and the accumulative investment funds that are not investment companies
- The portion of distributions from investment funds, which according to the rules detailed are equity income.

